77me ANNEE — N° 1603 — Paraît le Samedi — SAMEDI 22 JANVIER 1977

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 4,50 F la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C. C. P. 2788 38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

ELLE ET LUI
Avenue Paul Arène - SISTERON
VETEMENTS
HOMMES
FEMMES
JUNIORS
Semaine du Pull
BOUM sur le Shetland 69 39 fr.
Une montagne de Pulls sacrifiés à 39 francs

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — ☎ 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de huit jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service Après-Vente assuré par Spécialiste Couleur
Grand Choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
NOUVEAUTES
Téléviseurs THOMSON couleur PIL 110°
Chaîne HI-FI 6 à 30 watts avec 4 hauts parleurs
Machine à laver THOMSON séchante
Nombreux articles en promotion
Occasion Téléviseurs 3 Chaînes

Machines à écrire et à calculer
Réparations - Location - Vente - Fournitures
Meubles de Bureau Appareils Photocopie
Caisse Enregistreuse
A. GUIEN, Rpt - Tél. 1 - VAUMEILH

Michel DURAND Immobilier
PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE
1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80
Agence de Sisteron
Ouvert le dimanche
Place du Dr Robert
Tél. (provisoire) 4.17

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ☎ 1.96

FLORELIA
DES FLEURS DANS LE MONDE ENTIER INTERFLORA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON ☎ 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS ★ PLANTES ★ GERBES ★ COURONNES
CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
Conserves Artisanales de Qualité
04200 SISTERON — ☎ 3.63

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

Pour tous travaux
de ramonage de cheminées
de Nettoyage et réparation de poêle à mazout
Adressez-vous à
Briançon Jean-Louis
ENTREPIERRES par Sisteron — Tél. 6

En flanant...

Si nous parlions un peu élections

Dans son brillant discours de nouvel an, lors d'une réception à la mairie, M. le Maire parlait entre autre de prochaine fièvre électorale. Les faits lui donnent raison. Nous en prenons pour preuve les longs articles, dus à la plume vigoureuse de Fernand Marin, parus sur le « Sisteron-Journal » et traitant de la question des Municipales.

Nous sommes maintenant certains d'avoir une liste unique Socialistes-Communistes avec une répartition de 16 sièges pour les premiers et de 7 sièges pour les seconds. Evidemment, cette liste comprendra quelques indépendants de façon à pouvoir faire le plein des voix dès le premier tour, tactique électorale bien connue.

Dans les bars, la rue, entre amis on discute beaucoup et on lance des noms de conseillers possibles en se posant toutefois la question : « Quelle sera la locomotive qui tractera ce train ? » Impossible de savoir, le secret est bien gardé et on ne dévoilera ses batteries qu'à la dernière minute.

Toujours le brouillard sur une liste Indépendants-Centristes. Des contacts auraient eu lieu mais nous ignorons si les pourparlers ont donné un résultat positif.

Donc, à ce jour, tout porte à croire que nous n'aurons qu'une seule liste. Ce serait bien la première fois à Sisteron. Il est vrai que les candidats dits « de droite », dans le passé, n'ont jamais eu trop d'impact contre les socialistes qui, il faut le souligner, possèdent depuis vingt ans, une puissante locomotive qui pourrait bien les mener, une fois encore, au succès.

Attendons patiemment les événements ou plutôt les dévouements pour la chose publique.

X...

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème N° 134

Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 8 — Ra5, De8, Td1, Te4, Fa7, Fg8, Cc3, Ce5.

Noirs : 10 — Rd6, Dg5, Th6, Th7, Fe1, Cd2, b3, c6, c7, d5.

Les blancs ont dû faire appel à toutes leurs figures. Pas le moindre fantassin. Il est vrai que l'armée noire n'est pas négligeable et elle saura le montrer.

Solution du Problème N° 133

Coup clé : Dd1 ! Attente.

Si...

1) e3 x f2	2) De2 mat.
1) e2	2) D x e2 mat.
1) d3	2) Dh1 mat.
1) d4 x c3	2) D x d5 mat.
1) f4	2) Cf6 mat.
1) g3	2) f3 mat.

Voilà un problème, au cœur de l'échiquier, vraiment ingénieux.

Un coup de chapeau bien mérité !

J. C.

FEDERATION NATIONALE DES MUTILES DU TRAVAIL ET INVALIDES CIVILS

La Fédération Nationale des Mutilés du Travail et Invalides Civils de la section de Sisteron informe ses adhérents que l'Assemblée générale aura lieu le dimanche 30 janvier 1977 dans la salle de réunion de la mairie, sous la présidence de M. Isnard, secrétaire interdépartemental.

Afin de faciliter la tâche des responsables, les adhérents seront invités à payer leur cotisation. Un apéritif clôturera cette amicale réunion.

Affaires du mois
CHEZ FRANÇOISE BOUTIQUE
190, rue Droite — Tél. 2.63

Pantalons	20 %	Manteaux Cuir, Lapin et Agneau de Toscane	10 %
Robes	20 %	Ensembles	25 %
Manteaux imitation fourrure	50 %	Jupes	25 %
Manteaux lainage	20 %	Combinaisons	30 %
Pulls, Vestes, lainage	20 %	Trois-Quarts Lapin, Dog' Tête de Palmi, Cuir - Blousons Lapin et Patte de Kid	10 %
Trois-Quarts laine	25 %	Imitation	35 %
Chemisiers	25 %	Blouson imitation	30 %
Jeans Velours	20 %		
Châles	20 %		
Blouson Cuir	10 %		

2 % DE T.V.A. INCLUS

REX - CINEMA
Cette Semaine...
Vendredi - Samedi - Dimanche
Après « **Les Dents de la Mer** », voici que nous arrive Made in USA le nouveau Super-Monstre...
GRIZZLY, le Monstre de la Forêt
Il mesure 6 mètres de haut et pèse une tonne. C'est le plus grand carnassier du globe.
Il sème la terreur et dévore tout sur son passage, dans une grande réserve américaine.
Effrayant, terrifiant, des scènes chocs à vous couper le souffle.
Avec Christopher GEORGE, Richard JAECKEL, Andrew PRINE.
★
La Semaine prochaine...
Attention ! ! !
Trois jours seulement pour le meilleur film pornographique de l'année.
Lundi - Mardi - Mercredi (soirée)
« LES MILLE ET UNE PERVERSIONS DE FELICIA »
Ce film a obtenu l'Oscar du Film Pornographique au Festival de Cannes 1976.
Interdit aux moins de 18 ans
Mercredi (Matinée 15 h.)
Jeudi - Vendredi
Samedi - Dimanche
Les deux Superstars du Cinéma Américain...
Robert Redford, Dustin Hoffman, dans
LES HOMMES DU PRESIDENT
L'enquête la plus explosive du siècle.
Comment deux journalistes sont arrivés à faire inculper la plus haute personnalité américaine.
Toute l'affaire du Watergate.

UNE BONNE NOUVELLE POUR LE TROISIEME AGE

Durant toute l'année le Comité des Fêtes s'efforce de donner à la jeunesse des fêtes très variées tels que bals, etc... mais n'oublie pas pour autant le troisième âge.

Aujourd'hui, c'est à lui que je m'adresse, car le Comité est heureux de lui offrir gratuitement, comme chaque année, un gala de Music Hall de valeur le dimanche 30 janvier à 15 heures à l'Alcazar.

Un magnifique gala de la belle époque qui réchauffera les cœurs de nos personnes âgées qui le méritent bien. Un programme alléchant dont je vous donnerai tous les détails la semaine prochaine.

N'oubliez pas, dimanche 30 janvier.

ALCAZAR - SISTERON
Samedi 22 Janvier 1977
Nuitée Dansante
avec
Noël DAMIER
Organisation : Club Olympique Sisteronnais, Section Athlétisme
Réservation de tables : 676 Sisteron

Cette semaine, les dirigeants du C.O.S. Athlétisme organisent leur bal annuel et ont choisi Noël Damier, le grand orchestre Musette de R.M.C., pour animer cette soirée.

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26, rue Droite
SISTERON
☎ 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
SERVICE APRES-VENTE
CONTRAT D'ENTRETIEN MAZOUT

GM OPEL - BEDFORD
Concessionnaire exclusif
GARAGE THUMIN
VENTE - ACHAT - ECHANGE
Pièces détachées d'origine
Place Général de Gaulle — Tél. 423 — DIGNE

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
☎ 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — ☎ 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — ☎ 93
Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET

137, avenue Paul Arène —— 64, rue Droite
04200 SISTERON — ☎ 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

Garage du Jabron

Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
Contrôle Anti-Pollution agréé

J.-P. NADE

Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN - ☎ 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez un cristal signé DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

GARNITURES AUTOS

TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES

☎ 8.92 **Jean-Louis RAVAUTE**
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Jean-Yves GOURIOU

MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR

Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

DE GARDE

Dimanche 23 Janvier 1977
En l'absence de votre médecin habituel :
— DOCTEURS AMERICI - LABUSSIERE, 15, avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— PHARMACIE COMBAS, les Arcades Tél. 0.19.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE — Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82.
— AMBULANCES S.O.S. Joseph VOLPE, 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 24 Janvier
— PHARMACIE COMBAS, les Arcades Tél. 0.19.
BOULANGERIES :
— MARTINI, rue de Provence.
— ANTELME, les Plantiers.
— GAUBERT rue Saunerie.
— SAUNIER, rue Mercerie.

A.D.S.B. DE SISTERON

Les Donneurs de Sang de Sisteron vous invitent à la soirée familiale qui aura lieu dimanche 23 janvier à 17 h. 30 au Bar de la Paix.

Mme BOURGEOIS
Infirmière D.E.
informe sa clientèle de la reprise de ses soins à domicile et au cabinet à partir du 15 Janvier 1977.
Résidence « Reine Jeanne »
Les Plantiers
SISTERON - Tél. 9.51

AMICALE DES ANCIENS MARINS

L'Amicale des Anciens Marins s'agrandit. Les épouses de ses membres, participant aussi aux nombreuses réalisations de l'Amicale, ont le grand plaisir d'accueillir parmi elles une nouvelle novi en la personne de Mme Raymonde Goglio, épouse de René, trésorier-adjoint.

En souhaitant « bonne traversée et bon vent » et en leur présentant leurs meilleurs vœux de bonheur, tous les membres de l'Amicale adressent également leurs sincères remerciements aux généreux donateurs qui ont fait don de la somme de 50 francs.

DANS VOTRE LOCALITE EST NE

un Concessionnaire Automobiles exclusif

SIMCA - CHRYSLER
Tél. 26 **Garage du Dauphiné** SISTERON
Voitures neuves disponibles immédiatement

AVIS DE LA MAIRIE

M. le Maire signale que des appâts empoisonnés ayant été déposés sur le territoire de la commune de Sisteron, les intéressés sont priés de ne pas laisser divaguer leurs chiens.

Alpes de Haute-Provence

DIRECTION DEPARTEMENTALE DE L'EQUIPEMENT

LIAISON AIX-SISTERON-GAP

Déviation de SISTERON entre les P.K. 8,700 de la Route Nationale N° 83 et 12,000 de la Route Nationale N° 75 sur le territoire de la Commune de SISTERON (Alpes de Haute-Provence)

Enquête Préalable

à la déclaration d'utilité publique

Avis au Public annonçant l'enquête

Le public est prévenu, en exécution de l'arrêté préfectoral N° 77-61 en date du 7 janvier 1977 que le dossier relatif à la déviation de Sisteron, entre les P.K. 8,700 de la Route Nationale N° 85 et 12,000 de la Route Nationale N° 75, sur le territoire de la commune de Sisteron (Alpes de Haute-Provence), sera déposé en mairie de cette commune pendant 22 jours à partir du mercredi 26 janvier 1977 et jusqu'au mercredi 16 février 1977 inclus.

Les personnes intéressées pourront, pendant cette période, en prendre connaissance sur place tous les jours, dimanches et jours fériés exceptés, à la mairie de Sisteron, de 10 heures à 12 heures, et de 14 heures à 17 heures, et inscrire, s'il y a lieu, leurs observations sur le registre d'enquête ouvert à cet effet.

M. Gery Marcel, Directeur honoraire des Impôts, demeurant à Digne, désigné en qualité de Commissaire-Enquêteur, siègera pendant les 3 derniers jours de l'enquête, les 14, 15 et 16 février 1977, de 14 heures à 16 heures, à la mairie de Sisteron, où il recevra le public et enregistrera ses observations.

Pendant toute la durée de l'enquête, les observations du public pourront aussi être adressées par écrit au Commissaire-Enquêteur, à la mairie de Sisteron.

Toute personne qui en exprimera le souhait, pourra, après la clôture de l'enquête, prendre connaissance des conclusions motivées du Commissaire-Enquêteur à la Mairie de Sisteron, à la Sous-Préfecture de Forcalquier et à la Préfecture des Alpes de Haute-Provence à Digne.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires Associés » à SISTERON
—o—
« IMPRIMERIE NOUVELLE »
S.A.R.L. au Capital de 21.000 Francs
Siège Social à 04 SISTERON
Rue de la Coste
—o—

CONSTITUTION

—o—

Aux termes d'un acte reçu par Maître CHASTEL, Notaire Associé à SISTERON, le 15 Janvier 1977, enregistré à SISTERON, le 18 Janvier 1977, Folio 1, Bordereau 10/3 ;

Il a été constitué, sous la dénomination « IMPRIMERIE NOUVELLE », une Société à responsabilité limitée ayant pour objet tous travaux d'imprimerie et de sérigraphie, ainsi que toutes autres activités touchant à l'impression graphique sous toutes ses formes et toutes activités similaires ou complémentaires, ainsi que l'acquisition ou la prise à bail de tout fonds artisanal ou de commerce ayant la même activité.

Le Siège Social a été fixé à SISTERON, rue de la Coste.

La durée de la Société sera de 60 années à compter de son immatriculation au Registre du Commerce, sauf dissolution anticipée ou prorogation.

Les associés n'ont effectué que des apports en numéraire dont le montant s'élève à la somme de 21.000 Francs.

Le capital social, formé par les apports des associés, s'élève à 21.000 Francs et est divisé en 210 parts de 100 Francs chacune entièrement souscrites et intégralement libérées lesquelles ont été réparties entre les associés dans la proportion de leurs apports.

La Société est gérée par Monsieur René GOGLIO, imprimeur, demeurant à SISTERON, rue de la Coste ; lequel jouit vis-à-vis des tiers des pouvoirs les plus étendus pour contracter au nom de la Société et l'engager pour tous les actes et opérations rentrant dans le cadre de l'objet social sans limitation.

La Société sera immatriculée au Registre du Commerce de Digne où deux expéditions des statuts ont été déposées.

Pour avis et mention :
Pierre CHASTEL,
Notaire Associé.

BAR-RESTAURANT "LE NID"

René Mazella et Fils

Route de Marseille
SISTERON — Tél. 356 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête :
Paëlla garnie

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

VENDS
Télé noir et blanc grand écran Grundig, 7 chaînes - état neuf — Télé portable neuve sous garantie — Tél. 1.75 Sisteron.

A LOUER
Chambre meublée tout confort — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE
GS 1972 6 CV - bon état — S'adresser : M. Tardieu, Café de Provence - Sisteron - Tél. 107.

A LOUER
Centre ville, garage - entrepôt 50 mètres carrés — Tél. 10.40 Sisteron.

A VENDRE
Moteur 204 12.500 kms — Tél. 65.02.00 Châteauneuf-de-Chabre.

A VENDRE
Bateau pneumatique « Marsouin » 3 m. 50 avec 4 pagaies et sac toile bon état.
2 culottes cheval 12/14 ans.
Tél. 789 - Sisteron.

A VENDRE
Coccinelle 1303 année 1973 — Tél. 158 Sisteron (aux heures de bureau).

VENDS
Deux pneus neige cloutés 590 x 13 montés sur jantes — Téléphoner au 510 Sisteron.

A VENDRE
Deux roues complètes pneus neige état neuf pour 403 commerciale — S'adresser : Pâtisserie Gilbert - Tél. 236 Sisteron.

CHERCHE
A louer à Sisteron ou aux environs petit terrain pour faire jardinage — Ecrire M. Guigliano Joseph, 143, Bd Paul Claudel - BT A 1, Résidence Bellevue - 13010 Marseille.

JEUNE DAME
Baccalauréat donnerait leçons Français - Italien — S'adresser au bureau du journal.

Les Ets SCALA-PETERELEC
D.O. Philips
Rue de Provence - SISTERON
informent leur aimable clientèle que le magasin sera fermé du 23 au 31 Janvier 1977 inclus

A VENDRE
Fourrage et paille — Béraud Abel, 04290 Volonne.

DONNERAIT
A personne possédant enclos ou jardin joli chien Berger d'Alsace 3 ans, excellent gardien — Téléphoner au 9 à Thèze ou au 413 à Sisteron.

A VENDRE
Frigidaire 3 étoiles — Tél. 663 à Sisteron, Lotissement St-Domnin.

Au Grand Cèdre

à SALIGNAC — ☎ 7
Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Dans le cadre de la Campagne « Des Couvertures pour les petits enfants Tchadiens », organisée par le Comité de Sisteron du Secours Populaire Français, nous avons le plaisir de vous faire savoir que nous avons déjà envoyé au Docteur Lavaud, médecin français au Tchad, trois couvertures confectionnées par des amies dévouées que nous remercions bien chaleureusement.

D'autres couvertures sont en cours d'exécution. Nous vous rappelons qu'il s'agit de tricoter (au point mousse) soit des carrés de 15 cm. de côté, soit des bandes de 15 cm. sur 80 cm.

Vous pouvez les remettre aux responsables du Secours Populaire que vous connaissez : Mme Martinet, au Thor, M. Julien à la Baume, Mlle Gravier aux Plantiers.

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — ☎ 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Le PALAIS du CARRELAGE

CARRELAGE — SANITAIRE
MOQUETTES — CHEMINEES
SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins

EGERSOM

VISITEZ ET COMPAREZ

TAPISSIER —— *MATELASSIER A FAÇON*

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement — Traversins - Oreillers

AGENCE de Haute Provence

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène, 222
☎ 3.69 — 04200 SISTERON
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
★
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
★
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements

FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE

HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"

Licence 71.009 B
- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR - FER - MER
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
- Pélerinages - Congrès - Voyages culturels

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS

ROBERT JEDOR

Allée Bertin - Les Plantiers
☎ 0.31
04200 SISTERON — Devis gratuit

© VILLE DE SISTERON

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC — ☎ 7

Vous offre :

Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

BARTEX

82, rue Droite — SISTERON

JANVIER...
...C'EST L'HIVER

Grand choix

HOMMES - FEMMES - ENFANTS

des Cabans...
des Pulls...
des Pantalons...
des Sous-Vêtements...
des Robes

★

Et toujours du Jean...
du plus petit au plus grand

Grand choix en
Denin Américain - Velours
Coton - Polyester - Rica Levis

★

Toujours moins cher
Entrée Libre

vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

Ambulances S. O. S.

04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 9.49

Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier

— Agréé Sécurité Sociale —

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée

185, rue Droite
SISTERON — ☎ 4

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
*

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

à quelques minutes de chez vous...

L'Hôtel-Restaurant de la Vallée

LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX

ST-VINCENT-SUR-JABRON *Tél. 30*

NOCES — BANQUETS

JULIEN "CHAUSSEUL"

Une exposition de plus de 2.000 paires de chaussures
Grand Spécialiste de la Botte et Chaussures de Travail
ET TOUJOURS DES PRIX CHOC
Attention, à l'adresse : 9, rue Saunerie SISTERON

Un Service — Une Marque

DAULON assurances gan

6, Place Docteur Robert SISTERON Tél. 205

DONS

Au mariage de M. René Goglio avec Mlle Raymonde Heyriès, il a été fait don de la somme de 300 francs à répartir en parts égales entre les Prisonniers de Guerre, l'Amicale des Anciens Marins, le Foyer du 3me Age, le Sisteron-Vélo, le Club Olympique Sisteronnais et l'argent de poche des vieux de l'Hôpital.

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

Transports Animaux Vivants
France - Etranger

PUT Régis
05300 LE POET
Tél. 333 Sisteron

Toujours à votre service

ON NE MANQUE PAS DE TRAVAIL A L'UNION DES FEMMES FRANÇAISES

Vendredi 7 janvier à 16 h. 30, au Foyer des Capucins où l'U.F.F. a sa permanence une fois par semaine, s'est tenue la première réunion de bureau de l'année. Un grand nombre de ses membres étaient présents.

A l'ordre du jour, le placement des cartes. Déjà 95 cartes 1977 sont placées, plus de 120 calendriers vendus.

Les activités du mois de décembre

L'arbre de Noël aux amies U.F.F. et leurs enfants, réalisé pour la première fois, fut une réussite et fort apprécié des enfants.

Lotos — Le succès que nous avons obtenu a renfloué la caisse et va pouvoir nous aider à mener à bien nos activités sociales : les crêpes pour la Chandeleur aux vieilles et vieux de l'hospice.

D'autres projets — Le comité offrira la Galette des Rois à ses adhérentes le lundi 24 janvier à 14 heures à la mairie de Sisteron, salle de réunions.

Exposition — Elle aura lieu au mois de mars. Nous faisons appel à toutes les personnes qui pourraient nous aider à confectionner des objets afin que cette exposition soit comme les années passées, un succès.

Nous rappelons aux amies que notre permanence fonctionne tous les vendredis, de 14 à 18 heures au Foyer communal, premier étage. Une machine à coudre est à la disposition des femmes qui le désirent.

En ce début d'année, nous formulons des vœux pour une meilleure condition de vie en 1977, pour la garantie de l'emploi, la suppression de la T.V.A. (exemple sur les produits alimentaires, pharmaceutiques, les combustibles, etc...).

BUREAU D'ARCHITECTURE ET D'ETUDES DU BATIMENT

MOULLET Bernard
Maître d'Œuvre

La Haute Chaumiane
Les Coudoulets
04200 SISTERON

NECROLOGIE

Mardi dernier ont eu lieu les obsèques de Mme veuve Aline Taranger, décédée à l'âge de 52 ans, le 16 janvier, exactement un an après son époux.

Une nombreuse assistance a accompagné la défunte à sa dernière demeure.

Aux familles en deuil, nous adressons nos sincères condoléances.

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

— En couverture : Simone Weil.
— Exclusif : Simone Weil « Ce que je veux faire pour la Santé ».
— A-t-on tout fait pour Mme Claustre ? Les Français répondent.

Municipales

LETTRE DE LA SECTION COMMUNISTE A LA SECTION SOCIALISTE

Le Comité de section de Sisteron du Parti Communiste Français réaffirme sa volonté de tout faire pour appliquer, à Sisteron, l'accord National pour les municipales.

C'est pourquoi il pense qu'une nouvelle rencontre pourrait se tenir entre nos deux sections, rapidement, afin d'examiner une nouvelle proposition de notre section : ouvrir la liste d'union à un certain nombre de personnalités n'ayant aucune appartenance politique mais d'accord avec le Programme Commun de gouvernement.

Par souci d'efficacité, cette rencontre pourrait se tenir dans la semaine, si possible avant le 22 février, Bien entendu cette date n'est pas limitative.

Sisteron, le 17-1-1977.

Le Comité de section de Sisteron du P.C.F.

Garage du Dauphiné

SISTERON

—o—

AUTOS-MARCHE OCCASION

—o—

—	Citroën Breack	1974
—	Peugeot 304 S	1970-1972
—	Simca 1307 S	1976
—	Simca 1301 S	1970-1971
—	Simca 1100 S	1974
—	Simca 1100 GLS	1972
—	Alfa Romeo 7 CV	1970
—	Simca 100 - Peugeot 204 - 3 CV - etc...	

Crédit - Garantie - Reprise

REFLEXIONS D'UN ELECTEUR

Dans un très long article paru le 8-11-1977, dans ce journal, M. Marin Fernand, adjoint supplémentaire au Maire, développe des arguments qui, d'après lui, militent en faveur d'une municipalité à dominance socialiste seule qui nous apporterait la joie de vivre, selon ses propres termes. Acceptons-en l'augure en nous accordant toutefois un délai de réflexion de deux mois.

Nous soulignerons sa franchise quand il reconnaît l'insuffisance de propreté des rues, ruelles et places, due au nombre insuffisant de récipients pour recevoir toutes les ordures ménagères. Qu'il nous permette de nous étonner un peu qu'il n'y ait pas été porté remède, depuis longtemps, par la municipalité en place.

M. Marin a certainement raison quand il dit qu'électeurs et élus doivent marcher la main dans la main, mais alors il faudrait passer aux actes et avoir des contacts avec les élus eux-mêmes et non pas seulement avec les services ; nous en prenons pour preuve une réunion tenue à la mairie pour solutionner une importante question d'enlèvement des ordures ménagères dans les immeubles en copropriété dotés de vide-ordures, réunion à laquelle n'assistait aucun représentant élu de la municipalité.

Certes, M. Marin est un brave homme, honnête et sincère, porté à la direction de la police municipale afin de régler le délicat problème de la circulation urbaine, pour lequel nous avons constaté un commencement d'exécution par la distribution de P.V. dressés par l'agent de police municipal en présence de M. l'adjoint, copartageant ainsi avec M. le Maire les pouvoirs de police municipale conférés par l'article 96 du Code d'administration communale (Dura lex sed lex).

Evidemment, il est de bonne guerre, à la veille des Municipales, de faire un tour d'horizon et surtout de promettre pour l'avenir. Nous en prenons acte mais il faudra tenir... car les électeurs ne sont pas des gamins de la maternelle ! ! !

Un Electeur.

ETAT - CIVIL

du 12 au 19 Janvier 1977

Naissances — Fatiha, fille de Mohamed Neggache, soudeur à Sisteron.

Décès — Marie Estellon, veuve Anglès, 93 ans, avenue de la Libération — Aline Garcin, veuve Taranger, 52 ans, avenue Jean-Jaurès.

Publications de mariage — Gilbert Claude Maurice Delaye, cuisinier, domicilié à Digne et Chantal Marie Thénier, employée de commerce, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Madame COLLOMBON Albert ;
Mademoiselle Claire COLLOMBON ;
Monsieur et Madame COLLOMBON Aimé et leur fils Didier ;
Parents et Alliés ;

très touchés par les marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur COLLOMBON Albert

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur peine.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Madame Veuve REY

sera dite en la Cathédrale de Sisteron, le Mardi 25 Janvier 1977 à 18 h. 30.

S.C.P. « André GRAS et Jean LOUIS »
Notaires Associés à NYONS (Drôme)

—o—

Vente de Licence

—o—

Suivant acte reçu par Maître Jean LOUIS, Notaire Associé à NYONS ;

Les 7 Mars 1972 et 12 Janvier 1977, enregistré à NYONS, le 19 Janvier 1977, Folio 27, Numéro 14/1 ;

Madame Marie-Louise GARCIN, veuve de Monsieur DURAND, commerçante, demeurant aux OMERGUES (Alpes de Haute-Provence) ;

A VENDU :

A Monsieur Roger BRAVAY, gérant, demeurant à VELLERON (Vaucluse), quartier des Eaux Minérales ;

Une licence d'exploitation de débit de boissons et spiritueux, dite grande licence ou licence IVe catégorie, accordée à Madame DURAND, par l'Administration des Contributions Indirectes des Alpes de Haute-Provence, sous le No 1655 ;

Utilisée pour l'exploitation d'un fonds de commerce de débit de boissons alcooliques, sis aux OMERGUES, immatriculé au R.C. DIGNE, sous le No 60 A 287 ;

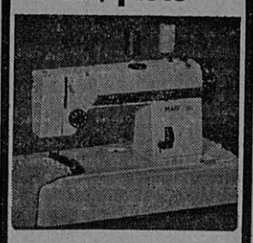
Moyennant le prix principal de SIX MILLE FRANCS.

Les oppositions seront reçues à SEDERON (Drôme), bureau secondaire de l'office notarial, où domicile a été élu à cet effet, dans les dix jours suivant la dernière en date des annonces légales.

Pour première insertion :
Signé : Maître LOUIS.

Pour Louer, pour Vendre, pour Acheter...
FAITES UNE « **PETITE ANNONCE** »
dans « **SISTERON-JOURNAL** »

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

C.O.S. ECHOS

Encore une trève forcée

Dimanche dernier, après maints rebondissements les dirigeants du C.O.S. se sont trouvés dans l'obligation d'annuler la rencontre Aix-Sisteron qui devait avoir lieu à la Chaumiane. Ce match devant quasi impérativement se jouer, on avait fait appel à l'Ecole des Métiers de Sainte-Tulle et à sa pelouse. Or, l'avant-veille, on apprenait que celle-ci, noyée par les fortes pluies, était aussi impraticable.

Voilà qui n'arrange pas les affaires du C.O.S. qui se trouvait déjà en retard d'un match (contre L'Isle-sur-Sorgue). Le calendrier du Comité de Provence ne prévoyant pas de nombreux dimanches de relâche, l'acuité du problème se posera en fin de championnat. Il reste à souhaiter (on n'est qu'en janvier, or février montre souvent ses dents !) que le terrain de la Chaumiane ne soit plus à déclarer impraticable, car alors on ne saurait plus où donner du rugby !

De ce fait, le tirage des Rois a dû être renvoyé au prochain dimanche où le C.O.S. reçoit, ce sera le 30 janvier, à la limite de cette royauté éphémère !

L'effectif de l'infirmerie, toujours fourni !

Elle est rarement dégarnie ! Si Ségura, boitillant bas encore, poursuit sa rééducation, voici Puch, l'ami Pancho, nanti d'un traumatisme à l'épaule, des suites de la rencontre en coupe Clady et Jean-Charles Michel qui traîne la patte ! Une entorse à la cheville consécutive à la dernière rencontre.

Heureusement, sur deux autres fronts, les nouvelles s'améliorent ; M. Gelbon est au mieux de sa forme et Bébert Mothe, tel Tarzan dans sa jungle, se débat dans son lit avec courroies, poulies et poids. Il lui tarde de poser pied à terre, ce qui ne devrait tarder. Il promet même de reprendre l'entraînement dès cette fin de saison !

Dimanche, à Port-de-Bouc, le plat de résistance !

Il sera sûrement difficile à avaler car c'est une formation qui possède un paquet d'avants aux gabarits impressionnants et à la mobilité surprenante, et qui opère avec une excellente technique. Si le C.O.S. était, à la Chaumiane, venu a bout de cette formation, c'était un exploit qu'il sera dur de renouveler là-bas devant leur public !

Le match avait été rugueux, et l'appel « aux vieux » avait été salutaire face à une formation trop « virile ».

Certains événements ayant peut-être obligé tout un chacun à repenser sa conception du rugby, nous pensons que plus de sagesse et de fairplay devraient habiter les deux équipes de Port-de-Bouc.

C'est sûrement une difficile partie qui attend nos représentants dimanche, la plus difficile d'ici la fin du championnat. Port-de-Bouc, actuel troisième, ne doit perdre auctun point à domicile s'il brigue la participation aux 32mes du Championnat de France, il doit terminer à cette troisième place. Sisteron, lui, a rempli son contrat, certain de terminer dans le milieu du tableau, avec même encore une légère chance de décrocher la troisième place, il partira donc pour ce déplacement sans trac. F. Bourgeois aura peut-être quelques difficultés pour la formation des deux équipes, à moins que d'ici dimanche l'infirmerie se vide ! Si Jean-Charles Michel le grand patron des lignes arrières était remis, l'équipe alignée ne devrait guère changer de celle évoluant à Bagnols, à moins que les militaires Broche et Dussaillant ne soient retenus par leurs obligations militaires, ce que l'on déplorerait, ou que Jean-Michel Giraud n'ait pas réussi à enrayer un coup de froid au dos par des massages efficaces.

Les deux équipes seront du déplacement et le départ se fera du siège à 8 heures précises, en car bien entendu.

Ecole de rugby

Elle est, elle aussi, bien perturbée par les conditions atmosphériques. Les tournois, rassurez-vous, ne sont pas annulés mais seulement renvoyés à une date ultérieure. L'entraînement devrait reprendre dès la semaine prochaine si le déneigement du stade a pu être effectué.

Un peu de patience, jeunes ruggers, et vous reprendrez votre sport favori !

LE COS MONTE... MONTE EN ATHLETISME

Après le succès obtenu par le Cross interdépartemental, voilà que de nombreux jeunes s'intéressent à l'athlétisme aussi.

Depuis samedi, l'école municipale a ouvert ses portes. Pendant tout le mois de janvier, les entraînements auront lieu tous les samedis au stade du Collet à 14 h., avec comme entraîneur M. Bourgeois pour l'école municipale et Ségura pour le C.O.S.

FOOTBALL

Dimanche dernier, sur le stade de Beaulieu, l'équipe fanion du Sisteron-Vélo a remporté une jolie victoire, qui fera plaisir à ses nombreux supporters, battant Embrun par 1 but à 0.

***

Demain dimanche, si le temps le permet, Sisteron-Vélo accueillera sur son terrain l'équipe de Veynes.

Samedi Rubrique Sisteron...

LE RALLYE DE MONTE-CARLO A SISTERON

Depuis un mois maintenant les équipages reconnaissent le parcours du rallye Monte-Carlo et il n'est pas rare de voir dans le parking des hôtels ou des restaurants de notre ville trois ou quatre voitures bariolées.

Bien sûr, tous les équipages ne font pas les reconnaissances avec des « mulets » — voitures d'entraînement. Certains utilisent leur voiture de tous les jours ou bien une auto de location.

A l'heure où paraîtront ces lignes, les concurrents seront en route pour leur ville de départ. Celui-ci sera donné samedi vers midi.

En ce qui concerne notre ville, particulièrement gâtée cette année, puisqu'une épreuve chronométrée aura lieu entre Sisteron-Authon et Thoard, les horaires sont les suivants : arrivée des concurrents par la route de La Motte du Caire à 10 h. 10 le lundi 24 janvier. Epreuve de Sisteron de 10 h. 15 à 13 h. 30, soit 200 voitures environ.

Là il sera intéressant de voir les pilotes aux prises avec la neige et ce dès le col de Mézien. Le mercredi 26, de nouveau un passage dans notre ville pour les rescapés qui arriveront de l'épreuve du col de Perty (14 h. 15) par Laragne pour se rendre à Digne par la R.N. 85 où aura lieu l'épreuve du Corobin à 16 heures.

FNAIM GESTION IMMOBILIERE

Cabinet de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle No 40
délivrée par Préfecture de Digne

—o—

Baux à Louer — Etat des Lieux — Attestations pour Allocations Familiales
Déclarations Droit au Bail — Locations Appartements ou Villas
Encaissements Loyers - Charges Locatives

Sur rendez-vous :
« Le Cyrnos » - 04200 SISTERON — Tél. 223 - B.P. 45 Sisteron

Culligan l'eau retrouvée

Si vous avez l'eau, vous avez un **problème d'eau.**

Le calcaire et son cortège de désagréments : **tuyauteries bouchées, appareils entartrés, peau irritée, linge meurtri.**

Alors adressez-vous à **CULLIGAN.**

Les adoucisseurs **CULLIGAN filtrent, désodorisent** et **adoucissent** l'eau.

Son service **après vente,** suit les adoucisseurs après leur installation. Retrouvez l'eau vraie, le confort de l'eau. **CULLIGAN** est là pour çà. **CULLIGAN,** leader mondial du traitement de l'eau.

Bon à découper

Pour toute demande de renseignements envoyer ce bon à
«CULLIGAN Service» à votre service.
67 rue Saunerie 04200 Sisteron ☎ 945
Nom ..... prénoms .....
Adresse ..... tél .....

A SISTERON... 224, rue Droite... ☎ 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts

Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE - EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux

—o—

TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement

Jean TIERANT

Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

© VILLE DE SISTERON

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc..

Liste de Mariage

61, rue Droite
SISTERON ☎ 53

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — ☎ 9.05

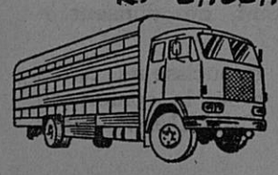
Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE • GIBIERS • VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER

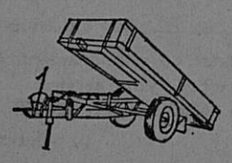
CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI



MISON-LES ARMANDS
☎ 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE



Construction - Transformations - Réparations

Sisteron demain...

par Jean AUBRY

IV — ORGANISATION DE LA VILLE.

Future autoroute — Déviation — Economie locale et régionale — Tourisme — Loisirs — Culture... : ce sont-là de « grandes » questions d'ordre plutôt général. Il faut à présent porter notre attention sur un sujet typiquement sisteronnais. Plus terre à terre, sans doute, mais soulevant, en tout cas, plus de préoccupations directes, appelant le plus de critiques, permettant aussi le plus de suggestions. Celui que nous appellerons, en gros « L'ORGANISATION DE LA VILLE ».

Problème d'actualité, également, s'il en est, puisqu'il concerne, chaque jour, la vie de tous les sisteronnais ! Les données en sont aussi diverses que nombreuses. Aussi n'évoquerons-nous présentement ici que quelques points essentiels.

1°) Par exemple celui de la CIRCULATION URBAINE, d'abord. La question n'est pas nouvelle et on en a déja beaucoup parlé. Depuis des mois et même des années, pour certains de ses aspects. Cependant, jusqu'à présent, elle n'a toujours pas reçu de réponse (ni de solution) satisfaisante, sur le plan municipal. Cela est assez surprenant et d'autant plus inquiétant qu'il s'agit manifestement d'un sujet d'intérêt on ne peut plus général, qui engendre des « confrontations » quotidiennes.

En effet, de règlementations de stationnement non observées, d'infractions non ou insuffisament sanctionnées, à des abus non réprimés, en passant par un « plan » toujours mis en avant, mais jamais en fonction (tel l'Arlésienne de Daudet, on en parle toujours mais on ne la voit jamais) on en est arrivé aujourd'hui à une situation anarchique. Voire catastrophique comme cela a même été mentionné au sein du conseil municipal au sujet du carrefour Route Nationale — Immeuble des P.T.T, dont l'aménagemnt ne satisfait personne.

Sans tomber dans aucune espèce de polémique inutile, ou faire preuve d'esprit de brimade, ou d'autoritarisme, il faut bien reconnaitre à l'évidence que la situation en ville à ce sujet, se dégrade de plus en plus. Ainsi comment peut-on continuer à admettre que, dans la rue de Provence, par exemple, notamment aux « heures chaudes » les sorties des classes, il soit devenu presque impossible de circuler de façon normale, même à pied ? Alors, en voiture !...

Attend-t-on qu'un accident grave ait lieu pour se décider à prendre en quelques heures les décisions municipales appropriées qui s'imposent depuis plusieurs mois ? Vraiment, on ne comprend pas, et les sisteronnais, justement impatients, s'irritent de ce laisser-aller et de ce manque de décision. D'abord pour porter enfin remède à cet état de fait archi-connu et devenu absolument intolérable de nos jours, ensuite pour réellement appliquer et faire respecter avec discipline les dispositions qui doivent être arrêtées.

Il y a aussi — toujours en suspens depuis des dizaines d'années — l'aménagement de cet autre « point noir » strictement local : le carrefour rue des Combes — rue de Provence — avenue Jean Moulin — montée de la place de la République. Chaque année, la promesse de son « arrangement » est officiellement faite, mais jamais tenue, jusqu'à présent...

Et les ruines du quartier du Rieu, toujours dans le même état, ou presque depuis le bombardement de 1944, il y a plus de 32 ans ! Beau spectacle, en vérité pour les sisteronnais qui les voient chaque jour, et pour les touristes qui honorent notre ville de leur visite.

Assurément, dans ce domaine (d'autres exemples à l'avenant pourraient être cités) il y a beaucoup à faire, et rapidement. Espérons que notre prochaine municipalité, dès sa mise en place, s'y emploiera immédiatement.

2°) Il faut parler aussi, et encore, des W.C. PUBLICS à Sisteron. Là également la situation est critiquable et notre ville offre aux usagers, aussi bien de passage, que locaux, des installations, rue de Provence, notamment, absolument indignes d'une cité à vocation touristique.

Et qu'on ne vienne pas nous dire, s'il en est vrai ainsi, que c'est parce que les gens sont sales, en général ! Excuse trop commode, en vérité, qui masque une négligence réelle à ne pas vouloir régler ce problème (plus important qu'on ne croit) comme il doit l'être. En reconnaissant qu'il s'agit là d'édicules déja anciens qui, malgré un entretien journalier méritoire, se dégradent vite, à cause des conditions de leur fonction même. Ils doivent donc un jour ou l'autre — et l'heure en est venue aujourd'hui — être non pas plus ou moins « rafistolés » de temps en temps mais bien complètement refaits du tout au tout, avec des matériaux modernes et de première qualité.

A la ville de prendre ses responsabilités à ce sujet, sans retard également. Dans l'intérêt même du tourisme, et pour le bon renom de Sisteron. De façon que, dorénavant, et surtout pendant l'été, où il fait chaud, on soit effectivement obligé d'indiquer aux personnes étrangères qui le demandent souvent, l'emplacement précis de ces « lieux de nécessité ». Alors que jusqu'à présent, il suffit presque de leur dire de lever le nez... et de suivre l'odeur !

3°) Enfin on ne saurait passer sous silence un sujet qui, de nos jours, fait partie intégrante de tout aménagement urbain moderne : celui des RUES PIETONNES. Il en a déja été souvent question et il fera certainement encore dire bien des paroles et couler beaucoup d'encre. Preuve qu'il est important. Sa solution, satisfaisante pour la grande majorité, aussi bien commerçants que consommateurs, ne devrait pas, pour les responsables de notre cité constituer un embarras majeur (ferait-on du zèle de démagogie à ce sujet ?). Mais être considérée comme une marque certaine de bonne organisation d'une ville d'aujourd'hui, adaptée à notre temps. Ce bien sûr dans des limites précises et raisonnables, en tenant compte notamment des impératifs indispensables : urgences — livraisons — etc... Comme cela se fait ailleurs.

En tout cas occasion à ne pas laisser passer, à Sisteron, de sauvegarder un peu l'âme de notre cité, une parmi les autres qui, de plus en plus, ont hélas tendance à n'avoir plus qu'un cœur de pierres, ou de béton ! Peut-on en effet vraiment « être contre » cette envie d'y conserver, en partie, un caractère humain ? Assurément non.

C'est ce qu'on a du reste bien compris dans des centres urbains voisins tels que Digne (quatre rues piétonnes pour Noël 1976) — Manosque — ou Gap, surtout. Avec profit. Les dispositions prises par ces municipalités pour soutenir les efforts de commerçants désirant aller de l'avant, toujours assez contestées au départ, sont aujourd'hui admises et approuvées à peu près par tous.

Certes, à ce sujet, l'unanimité ne se fera pour ainsi dire jamais. A Sisteron moins qu'ailleurs. Mais sur le principe même des rues piétonnes, la moindre honnêteté démocratique demande que les vœux de la majorité l'emportent finalement sur les objections de la minorité. Et surtout qu'on tienne compte de l'avis des consommateurs. Actuellement ceci ne semble pas être reconnu par nos édiles, en dépit cependant du précédent à ce sujet qui constitue le bilan positif des expériences antérieures. Pourquoi ne pas vouloir en tenir compte ? Objectivement.

Tôt ou tard il faudra bien que cette question soit reconsidérée et mise au point, sans animosité comme sans ambage. C'est à dire que la municipalité, sans se figer dans une attitude de repli, voire de refus non justifié — et expliqué — aura à prendre devant la population une position claire et nette à ce sujet, basée sur des arguments valables et réellement convaincants, dans un sens comme dans l'autre.

Il est souhaitable en effet, pour tous, qu'une solution satisfaisante soit trouvée, dans l'intérêt général sans hâte préjudiciable comme sans concession excessive à des cas particuliers, mais dans l'équilibre d'un large concensus local. Afin de renforcer l'attractivité commerciale de notre ville, élément qui paraît essentiel dans les perspectives difficiles d'avenir qui l'attendent à terme : concurrence accrue — déviation — autoroute etc... Cette instauration officielle de rues piétonnes à Sisteron, qui seraient ainsi non pas seulement « tolérées » de temps en temps, mais bien encouragées, et organisées, comme ailleurs, pendant certaines heures, et certains jours régulièrement définis, contribuerait sans doute, d'une certaine manière, à améliorer les conditions de vie sisteronnaises. Et cela ne fait-il pas aussi précisément partie de cette « qualité de la vie, » justement, l'une des plus précieuses parmi celles qu'on accorde à notre cité de posséder ?

(à suivre)

Léo JAVELAS
Représentant les Etablissements
FONZES
Conserves Gastronomiques
informe et propose à la clientèle intéressée les spécialités pour
RESTAURANTS ET TRAITEURS
— Terrine de Pâté de Grive truffé (portion 1-2-3-4 et kg.).
— Médaillon de Grive truffé.
— Terrine Grand Veneur aux morilles.
— Terrine Canard aux morilles.
— Assortiment de champignons Sylvestres (Lutins des Forêts, Cèpes, Girolles, etc., truffe noire du Périgord - Foie Gras.
— Morilles et Gyromitres (sèches et au jus des truffes).
— Escargots toutes grosseurs et coquilles.

Livraison sur place ou dans les 24 heures.
Se renseigner n'engage pas !
Adressez-vous donc chez JAVELAS
04200 SISTERON
Avenue Jean-Jaurès
Tél. 10.17

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

MONSIEUR FERNAND MARIN
Adjoint au Maire, Directeur de Police

Un conseil municipal, à notre avis, c'est un gouvernement local, qui gère ses administrés. C'est avec grand plaisir que nous avons relevé votre nomination comme DIRECTEUR DE POLICE, comme ce poste dépend de l'intérieur, nous nous trouvons dans l'obligation de croire que « L'INTERIEUR » vous a été également confié, toute félicitation pour un homme valable, plein de bonne volonté pour servir sa localité.

Certes, il s'agit d'un poste clef, qui demande beaucoup d'activité de jour et de nuit et surtout en pleine saison estivale. Ah ! tous ces problèmes de circulation, stationnements, parking, surveillance des piétons âgés, rues piétonnes, rondes etc...

Pour vous aider dans votre tâche très délicate, difficile et bien souvent ingrate, nous sommes entièrement disposés à vous apporter une aide efficace et même indispensable pour la population sisteronnaise.

A présent, les traversées des piétons d'un trottoir à l'autre se font dans des conditions périmées, quand les professionnels prennent la circulation en mains les samedis, aux heures de pointe la pagaille devient complète, souvent il faut attendre 10, même 15 minutes pour avoir accès au passage. Pour mettre fin à cette règlementation ancienne de nos ancêtres, nous vous proposons de penser A DES PASSAGES SOUTERRAINS, l'un au monument Paul Arène avec débouché sur le marché, rue Droite, vers la rue Saunerie, avenue Paul Arène. Le second à la Poste, vis-à-vis du Monument aux Morts avec débouché vers la gare, le Thor, rue de Provence, vers le Gand. Par un système de circulation de ce genre, tout rentrera dans l'ordre à la satisfaction globale de la population et des passagers.

Dans ces souterrains, les commerçants et autres trouveront leurs comptes par des vitrines publicitaires, pour leurs spécialités du pays, sans oublier le kiosque à journaux et surtout les WC modernes et propres. (étranger reconnait de suite la propreté de la ville par les WC).

Les commerces locaux cherchent à capter et retenir les passagers les estivants, le plus longtemps possible dans notre cité. En pleine saison suivant les mois, les jours, les heures, 2 000, 3 000, 4 000 et même plus de voitures traversent la ville, comptons en moyenne quatre personnes par voitures, nous aboutirons à des chiffres astronomiques. Admettons, que vous arriviez à capter les estivants qui passent pendant 2 heures, OU VONT-ILS GARER LEURS VOITURES ?

Le peu de parkings disponibles sont en principe occupés par la population locale et les samedis en plus, par les gens des environs.

A notre avis, il faudrait penser à un PARKING EN LABYRINTHE, payant, pour quelques milliers de voitures. Donc, encore un souci enlevé pour vous, PLUS DE STATIONNEMENT SAUVAGE DANS LES RUES, PLUS DE CONTRAVENTIONS A FAIRE, PLUS DE PAPILLONS A COLLER, PLUS DE DISCUSSIONS AVEC L'AUTOMOBILISTE. LES PLUS HEUREUX SERONT EGALEMENT VOS POLICEMENS.

Toute cette population, où ira-t-elle dîner et souper ? encore un nouveau problème, vous nous dites, vous êtes de la gauche ! il faut le prouver par action. Nous vous proposons de vous occuper pour la CONSTRUCTION D'UNE MAISON DU PEUPLE, avec restaurant, bar, cinéma, salle de conférences, dancing en permanence en été, boite de nuit, il faut tout envisager pour conserver les passagers, les estivants dans notre cité, en leur donnant les possibilités de satisfaire leurs caprices pleinement. Pour aujourd'hui, terminons les paragraphes « POLICE », parlons INTERIEUR.

Selon la saison, la sirène sonne presque quotidiennement, alerte aux pompiers, pourquoi ? un petit feu de cheminée chez Madame Adèle au Thor. Ah ! là également transformation et modernisation s'imposent. Déplacer une quantité de pompiers pour quelques minutes, ce n'est pas rentable à la période où nous vivons. LES FEUX DE CHEMINEES DEVRONT ETRE INEXISTANTS DANS NOTRE VILLE.

Pour éviter les feux de ce genre, il est indispensable de trouver une solution, à notre avis, il faudrait engager un ou deux ramoneurs professionnels, qui ont la charge de ramoner toutes les cheminées deux fois par an, ainsi que celles des environs, où le CORPS DE POMPIERS DE SISTERON a la surveillance. Après travail effectué, ils remettront un reçu aux locataires ou propriétaires et en même temps ILS ENCAISSERONT LE MONTANT PRESCRIT PAR LA VILLE.

En cas de refus du ramonage, cela empêche nullement nos employés de passer à l'encaissement, mais ils délivreront un papier « PAR REFUS » spécifiant leurs responsabilités locataires — propriétaires, en cas de feu.

Donc ramonage effectué ou non tout le monde paye, au profit de la ville.

Parmi vos employés de la ville, il doit bien y en avoir quelque-uns inoccupés, vous pourriez en désigner un ou deux pour suivre un stage de « RAMONEUR PROFESSIONNEL ».

Pour terminer, nous attirons votre attention, dans notre répertoire, nous tenons encore beaucoup d'idées et nous vous aiderons dans nos plus larges mesures.

L'ŒIL EXAMINE.

je suis le conseiller Phénix
de votre région

je m'appelle G. Carbon : **consultez-moi**

MAISON PHENIX PROVENCE
Tél. 64.02.55 20, allée des Erables
04160 CHATEAU-ARNOUX

BON
pour une documentation gratuite
NOM .....
Adresse .....
.....
Tel .....

En Confiance... Au Juste Prix...
Radio-Taxi
Paul LOUIS
Avenue Jean Jaurès
Tél. 10.55 SISTERON

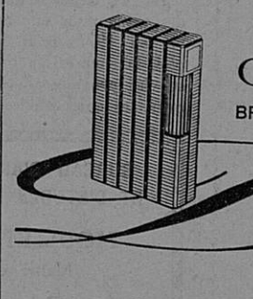
CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOA
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

Respirez - la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — ☎ 4.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par Spécialiste

CABINET
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
☎ 80

POISSONNERIE DES ARCADES
☎ 2.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration Intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
☎ 3.77 04200 SISTERON



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston « Le Coffret »
156, rue Droite - SISTERON

chez **SELDIS**
Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.
Route de Marseille
04200 SISTERON

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
La Silve - 04200 MISON ☎ 23 La Silve

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON ☎ 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

© VILLE DE SISTERON